

**Inbetriebnahme:**

Vor Inbetriebnahme prüfen, ob die Wasserzufuhr geöffnet und der Speicher gefüllt ist. Hierbei ist die Funktion und die Dichtigkeit der gesamten Anlage einschließlich der im Herstellwerk montierten Teile zu prüfen. Die Funktionssicherheit des Sicherheitsventils ist in regelmäßigen Abständen zu überprüfen.

**Commissioning:**

Prior to commissioning a check must be performed as to whether the water supply is open and the tank filled. Initial filling and start-up needs to be performed by an authorised specialist company. When so doing, a functional check and a leak test of the entire system including the parts pre-assembled at the factory need to be carried out. The safety valve must be checked at regular intervals for proper operation.

**Mise en service :**

Avant la mise en service, vérifier si l'alimentation en eau est assurée et si le réservoir est rempli. Il faut contrôler le bon fonctionnement et l'étanchéité de toute l'installation, y compris les pièces montées en usine. Il faut contrôler à intervalles réguliers la sécurité de fonctionnement de la soupape de sûreté.

**Technische Angaben:**

		500 Liter	200 Liter	140 Liter	100 Liter
Nenninhalt	Liter	500	200	140	100
Höhe	mm	1921	1260	600	550
Breite	mm	-	-	750	650
Tiefe	mm	-	-	850	653 (700)*
Durchmesser	mm	700	600	-	-
Gewicht	kg	118	70	72	54
Anschlüsse					
Heizstabeinsätze 1½" IG	Anzahl	3	3	2	1
Entlüftung 1" IG	Z	1" IG	1" IG	-	-
Heizwasservorlauf	HV	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Heizwasserrücklauf	HR	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Stellfüße	Anzahl	3	3	4	-
zul. Betriebstemperatur Heizwasser	°C	95	95	95	95
zul. Betriebsüberdruck Heizwasser	bar	6	3	3	3

**Technical Data:**

		500 litre	200 litre	140 litre	100 litre
Rated capacity	litre	500	200	140	100
Height	mm	1921	1260	600	550
Wide	mm	-	-	750	650
Thickness	mm	-	-	850	653 (700)*
Diameter	mm	700	600	-	-
Weight	kg	118	70	72	54
Connections:					
Immersion heater inserts 1½" FPT	no.	3	3	2	1
Air vent 1" FPT	Z	1" IG	1" IG	-	-
Heating water flow	HV	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Heating water return	HR	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Feeds	no.	3	3	4	-
Max. permissible operating temperature, heating water	°C	95	95	95	95
Max. permissible working pressure, heating water	bar	6	3	3	3

**Caractéristiques techniques:**

		500 litre	200 litre	140 litre	100 litre
Capacité nominale	litre	500	200	140	100
Hauteur	mm	1921	1260	600	550
Large	mm	-	-	750	650
Profond	mm	-	-	850	653 (700)*
Diamètre	mm	700	600	-	-
Poits	kg	118	70	72	54
Raccords					
Inserts thermoplongeurs 1½" fil. int.	no.	3	3	2	1
Purge d'air 1½" fil. int.	Z	1" IG	1" IG	-	-
Aller eau de chauffage 1½" fil. int.	HV	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Retour eau de chauffage 1½" fil. int.	HR	2 ½" IG	1 ¼" IG	1" AG	1 ¼" AG
Pieds	no.	3	3	4	-
Température de fonctionnement autorisée eau de chauffage	°C	95	95	95	95
Suppression de fonctionnement autorisée eau de chauffage	bar	6	3	3	3